

Japan votes against ISO/IEC 10646:2003 PDAM 7 (SC2N4052) with two comments below. Japan will change its vote if the comment JP.2 is addressed appropriately.

JP.1: The current draft amendment introduces a new term "Tertiary Ideographic Plane" to refer to the plane 3. Japan considers this is not a good name, partly because the word does not sound like a continuation to the word "supplementary", and partly because the word is hard to translate to Japanese (and possibly to other languages.) Japan wants another name for the plane 3.

JP.2: The current draft amendment adds a new character "HIRAGANA LETTER YE" to the standard. Although Japan does not object to the addition of this character, Japan is not fully comfortable with the proposed code position. Japan wants to allocate it in a separate block from HIRAGANA (possibly on the plane 1) to make sure it is not a part of modern set of hiragana.